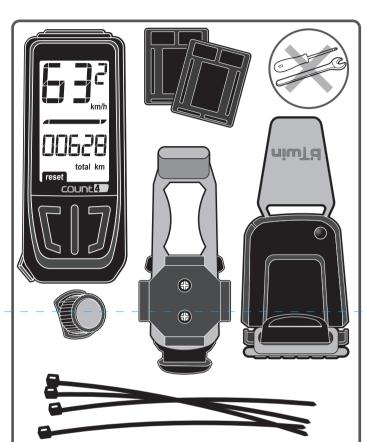
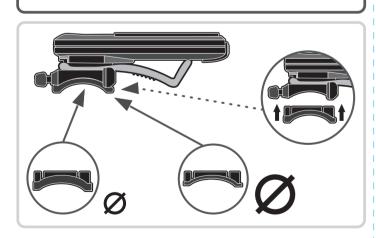
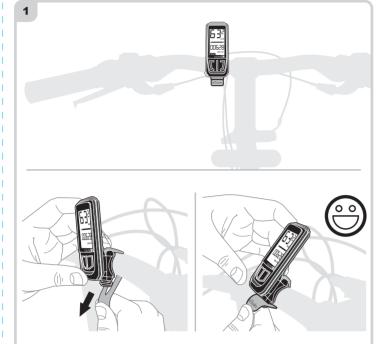
RECTO 700x200mm



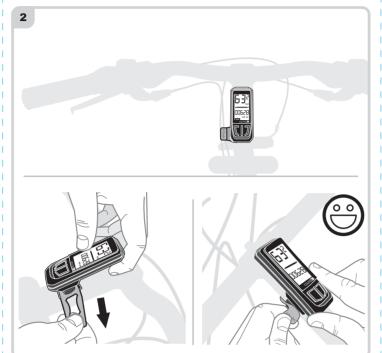
Montajes - Montagen - Montaggi - Monteren - Montagens - Montaż - Szerelés - Сборка - Montaje -Montáže - Montering - Монтажи - Montajlar - عمليات 旧で文述 - 安装 一安装

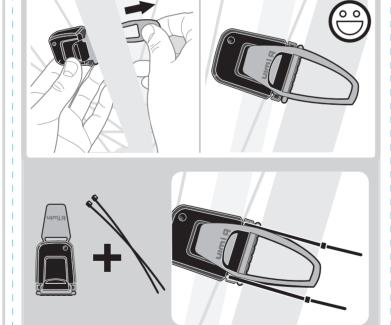




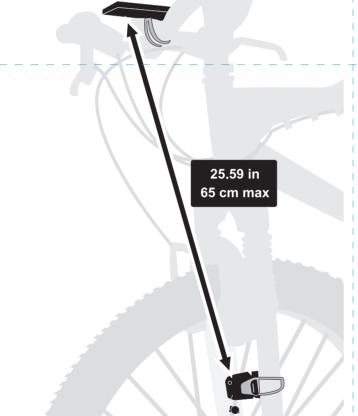




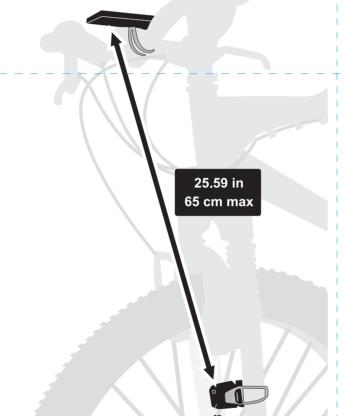


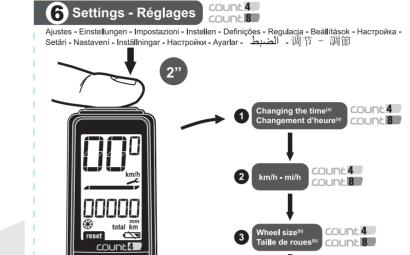




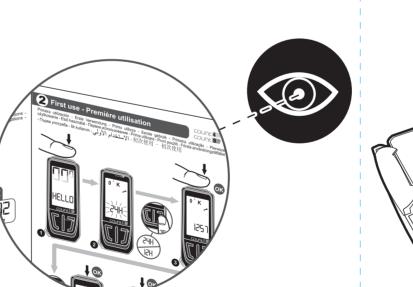






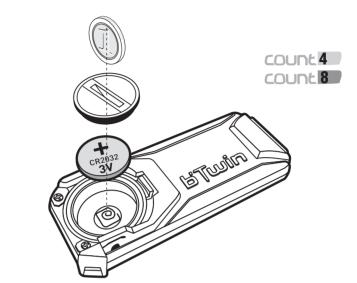


(இModificación de la hora - Änderung der Uhrzeit - Modifica dell'ora - Wijziging tijd - Modificação da hora - Zmiana godziny - Az óra módosítása - Изменение времени - Modificarea orei - Změna hodin - Klockjusteringar - Промяна на часа - Saat değişikliği - 连续之间 - 修改时间 - 修改時間 - 上述 - 文献的 - 大型版 - 本述 - 大型版 - 大型版





Sustitución de las pilas - Auswechseln der Batterien - Sostituzione delle pile - Batterijen vervangen -Mudança das pilhas - Zmiana baterii - Elemcsere - Замена батарей - Schimbarea bateriilor - Výměna baterií - Вуtа batterier - Смяна на батериите - Pil değişikliği - تغيير البطاريات - 更换电池 -更換電池





59 665 Villeneuve d'Ascq Cedex 4, Bd de Mons BP 299



CNPJ: 02. 314. 041/0001-88 - 合格品 Importado para Brasil por IGUASPORT Ltda.

Милортер: ООО «Октоблу», 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», владение 3, строение 3

TURKSPORT Spor Urünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti - Forum Istanbul AVM. Kocatepe Mah. G Blok No: 1 - Bayrampaşa - 34235 İstanbul - Turkey

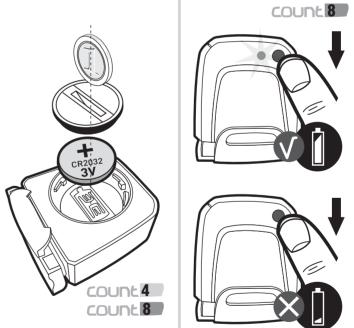
3)

lmal edildiği yer Çin - 中国 制进 Made in China - Fabricado na China - Произведено в Китае -



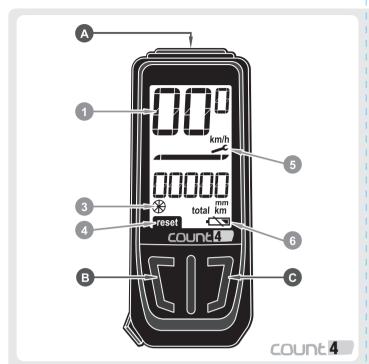


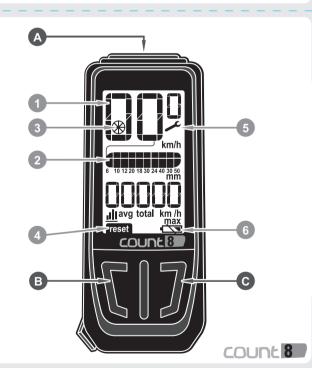








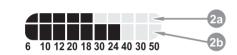




Settings + ok - Réglages + ok - Ajustes + Aceptar - Einstellungen - ok - Impostazioni + ok - Instellen - ok - Definições + ok - Regulacja + Dobrze - Beállítások - Настройка + Хорошо - Setări + ok - Nastavení + ok - Instăllningar + ok - Настройки + ok - Ayarlar + Normal - موافق + الضبط - 调节 + 确认 - 調節 + 確認

Previous + Reset to zero - Précèdent + Remise à zero - Anterior + Puesta a cero - Zurück + Nullstellung - Precedente + Azzeramento - Vorige + Terugzetten op nul - Anterior + Reposição para zero - Poprzedni + Zerowanie - Előző + Nullázás - Hasaq + Oбнуление - Precedent + Reinitjalizare - Předchozí + Vynulování - Föregående + Aterstállning till 0 - Предмиен + Нулиране - Bir önceki + Sfirlana - (Lef) 前一步 + 归零 - 前一步 + 重設

- Next Suivant Siguiente Weiter Successivo Volgende Seguinte Nastepny Következő Далее Urmätor Další Nästa Следващ Віг sonraki ードーザ 下一ザ
- Instant speed Vitesse instantanée Velocidad instantánea Momentane Geschwindigkeit Velocida istantanea Actuele snelheid Velocidade instantánea Prędkość chwilowa Pillanatnyi sebesség Minosenhara ckopocrь Viteza instantanee Momentální rychlost Aktuell hastighet Momentana ckopocr Anlık hız السرعة Instantanee Momentální rychlost Aktuell hastighet Momentana ckopocr Anlık hız السرعة Instantanee 即时速度 - 即時速度
- Speed comparer Comparateur de vitesse Comparador de velocidad Geschwindigkeitsvergleicher Comparatore di velocità Snelheidsmeter Comparador de velocidade Funkcja porównania prędkości Sebesség-összehasonlitás Программа сравнения скорости Comparator de viteză Porovnávač rychlosti hastighetsmätare Сравнение на скоростта Hız karşılaştırıcı ناميار ي السرعة 速度比较器 速度比較儀



- Instant speed Vitesse instantanée Velocidad instantánea Momentane Geschwindigkeit Velocità istantanea Actuele snelheid Velocidade instantânea Prędkość chwilowa Pillanatnyi sebesség Мгновенная скорость Viteza instantanee Momentální rychlost Aktuell hastighet Моментна скорост Anlik hiz خواست المقياس العياري السرعة 即时速度 即时速度 即时速度 -
- Average speed Vitesse moyenne Velocidad media -Durchschnittsgeschwindigkeit Velocità media Gemiddelde snelheid -Velocidade média Srednia prędkość Atlagsebesség Средняя скорость -Viteza medie Prūměrná rychlost Medelhastighet Средна скорост Ortalama hız - السرعة المتوسطة - 平均速度
- Wheel circumference Circonférence de roue Circunferencia de rueda Radumfang Circonferenza della ruota Omtrek wiel Circunferência da roda Obwód kola A kerék kerülete Длина окружности колеса Circumferinţa roţii Obvod kola Hjulets omkrets -Обиколка на колелото - Tekerlek çevresi - محيط العجلة - 车轮周长 - 車輪周長
- Reset to zero (Reset) Remise à zero (Reset) Puesta a cero (Reinicio) Nullstellung (Reset) - Azzeramento (Reset) - Terugzetten op nul (Reset) - Reposição para zero (Reset) - Zerowanie (Reset) - Nullázás (Reset) - Обнуление Reset («сброс») - Reiniţializare (Resetare) - Vynulování (Reset) - Aterstăllning till 0 (Reset) - Нулиране Reset (нулиране) - Sıfırlama (Sıfırlama) - ارجاع العداد إلى الصفر - 归零(重
- Settings Réglages Ajustes Einstellungen Impostazioni Instellen Definições -Regulacja Beállítás Настройка Setări Nastaveni Inställningar Настройки -Ayarla I山村 調節 5
- Battery indicator Indicateur de la pile Indicador de pila Batterieanzeige Indicatore della pila - Indicator batterij - Indicador da pilha - Wskaźnik baterii - Elem állapotjelző -Индикатор заряда батареи - Indicator baterie - Indikátor baterie - Batteriindikator Индикатор за състоянието на батерията - Pil göstergesi - aؤشر البطارية - 电池

1 Navigation - Navigations

52893

- Navigare - Navigace - Navigering - Навигация - Navigasyon - الملاحة - 导航 - 導航

COUNT

count 8

разстояние - Toplam mesafe - المسافة الكلية - 总里程 - 總里程



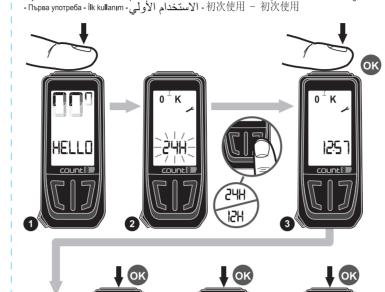
total km

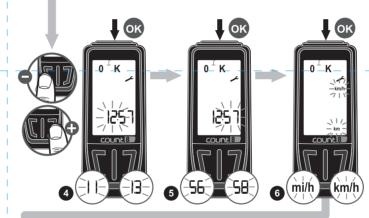
COUNT 4 COUNT 8

02.38

km

count 8 Primera utilización - Erste Verwendung - Primo utilizzo - Eerste gebruik - Primeira utilização - Pierwsze uzvlkowanie - Első használat - Первое использование - Prima utilizare - První použítí - Första användninostillfället





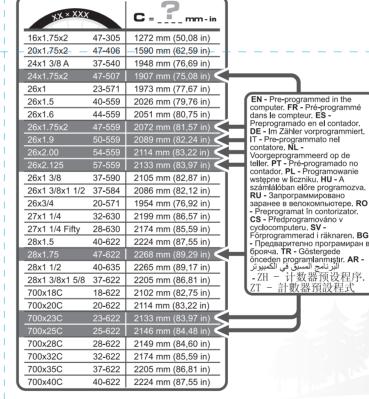


3 Wheel circumference - Circonférence de roue

Circunferencia de rueda - Radumfang - Circonferenza della ruota - Omtrek wiel - Circunferência da roda - Obwód koła - A kerék kerülete - Длина окружности колеса - Circumferinta rotii - Obwód kola - Hiulets omkrets - Обиколка на колелото - Tekerlek çevresi - محيط العجلة - 车轮周长 - 車輪周長

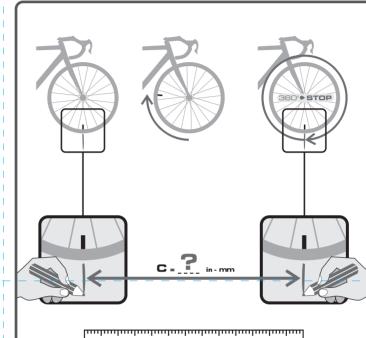
EN - The precision of the computer's speed reading depends on the accuracy of your wheel circumference measurement. FR - La précision de la circonférence de roue détermine la précision de la vitesse donnée par le compteur.ES - La precisión de la circunferencia de rueda determina la precisión de la velocidad dada por el contador. DE - Die Präzision des Radumfangs bestimmt die Präzision der, vom Zähler gegebenen Geschwindigkeit. IT - La precisione della circonferenza della ruota determina la precisione della velocità fornita dal contatore. NL - De nauwkeurigheid waarmee de omtrek van het wiel wordt gemeten is bepalend voor de nauwkeurigheid waarmee de snelheid wordt weergegeven. PT - A precisão da circunferência de roda determina a precisão da velocidade indicada pelo contador. PL - Dokadaność obwodu kola wpływa na dokladność predkości wskazywanej przez licznik. HU - A kerék kerületének pontosságától függ a számláló által mutatott sebességérték pontossága. RU - Точная длина окружности колеса определяет точность скорости, вычисляемой велокомпьютером. RO - Precizia circumferinţei roţii determină precizia vitezei indicată de contorizator. CS - Přesnost obvodu kola určuje přesnost rychlosti, kterou ukazuje cyclocomputer. SV - Precisionen főr hiulets omkrets är avočrande főr precisionen főr av mätaren anioven hastióhet. BG recisionen för hjulets omkrets är avgörande för precisionen för av måtaren angiven hastighet. BG-Уточняването на обикопката на колепото дава възможност за точно измерване на посочваната от брояча скорост. ТR - Tekerlek çevresinin döğru olması, gösterge tarafından verilen hızın doğruluğunu belirler. AR - يقة محيط الإطار تحدد فقة السرعة التي يقر ئها الحداد. ТЕ хелектерен картыры дары дарының да

EN - 1st method - FR - 1er méthode - ES - 1.er método - DE - 1. Methode - IT - 1° metodo - NL - 1e methode - PT - 1.º método - PL - Pierwsza metoda - HU - 1. módszer - RU - 1-ый способ - RO - 1-ametoda - CS - 1. metoda - SV - 1:a metoden - BG - Първи метод - TR - 1. yöntem - AR -ZH - 第一种方法 - ZT - 第一種方法



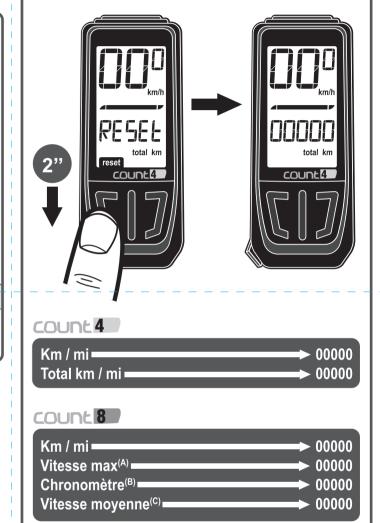
COUNT 8

EN - 2nd method (more accurate). FR - 2ème méthode (plus précise). ES - 2.º método (más exacto). DE - 2. Methode (genauer). IT - 2º metodo (più preciso). NL - 2e methode (nauwkeuriger). PT - 2.º método (mais preciso). PL - Druga metoda (bardzie) dokladna). HU - 2. (pontosabb) módszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) módszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) módszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) módszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a 2-a metodá (mai precisà). CS - 2. (pontosabb) médszer. RU - 2-ой способ (более точный). RO - a (daha doğru). AŔ- الطريقة الثانية ZĤ - 第二种方法(更准确). ZT - 第二種方法



COLINE 8

Puesta a cero - Nullstellung - Azzeramento - Terugzetten op nul - Reposição para zero - Zerowanie - Nullázás - Обнупение - Reinițializare - Vynulovâni - Āterställning till 0 - Нулиране - Sıfırlama -의 - 비寒 - 歸零



AMaximum speed - Vitesse maximale - Velocidad máxima - Maximale Geschwindigkeit - Velocità massima - Maximale snelheid - Velocidade máxima - Prędkość maksymalna - Maximális sebesség - Максимальная скорость - Viteza maximă - Maximální rychlost - Маxhastighet - Максимална скорост - Azami hız - السرعة القصوى - 最大速度 - 最高速度

(B)Stopwatch - Chronomètre - Cronómetro - Stoppuhr - Cronometro - Stopwatch - Cronómetro -Stoper - Stopper - Секундомер - Cronometru - Stopky - Tidtagarur - Хронометър - Kronometre - 山山 - 计时器 — 計時器

^(C)Average speed - Vitesse moyenne - Velocidad media - Durchschnittsgeschwindigkeit - Velocità media - Gemiddelde snelheid - Velocidade média - Średnia prędkość - Atlagsebesség - Средняя скорость - Viteza medie - Průměrná rychlost - Medelhastighet - Средна скорост - Ortalama hız -平均速度 - 平均速度

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ATTENTION! Ce document n'est en aucun cas "prêt à flasher." L'intégration des Pantone® dans les visuels, les réglages de chromie, la gestion des surimpressions et des grossi-maigri, reste à l'entière charge du Photograveur.



nieur pack : Anne FAIVRE f pack : 000000 tulé du pack : Notice Compteurs Velo C3

Date: 20 JANVIER 2011 NUM DOSSIER GRAPHO: GR12830



